



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 61

6. listopadu 2018

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2018/C 400/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.9105 – Rhône Capital/Maxam) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2018/C 400/02	Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace: 0,00 % 1. listopadu 2018 – Směnné kurzy vůči euru	2
2018/C 400/03	Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 24. října 2018 o zveřejnění žádosti o zápis názvu uvedené v článku 49 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 v Úředním věstníku Evropské unie – „Schaf-Heumilch“/„Sheep's Haymilk“/„Latte fieno di pecora“/„Lait de foin de brebis“/„Leche de heno de oveja“ (ZTS)	3
2018/C 400/04	Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 24. října 2018 o zveřejnění žádosti o zápis názvu uvedené v článku 49 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 v Úředním věstníku Evropské unie – „Ziegen-Heumilch“/„Goat's Haymilk“/„Latte fieno di capra“/„Lait de foin de chèvre“/„Leche de heno de cabra“ (ZTS)	7

2018/C 400/05	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	11
2018/C 400/06	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	12
2018/C 400/07	Nová národní strana euromincí určených k oběhu	13
2018/C 400/08	Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání tlakových zařízení na trh ⁽¹⁾	14

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2018/C 400/09	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9044 – CVC/Recordati) ⁽¹⁾	15
2018/C 400/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9071 – Banca Generali/Saxo Bank/JV) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	16

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.9105 – Rhône Capital/Maxam)****(Text s významem pro EHP)**

(2018/C 400/01)

Dne 26. října 2018 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32018M9105. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Úroková míra použitá Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace ⁽¹⁾:**0,00 % 1. listopadu 2018****Směnné kurzy vůči euru ⁽²⁾****5. listopadu 2018**

(2018/C 400/02)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,1370	CAD kanadský dolar	1,4887
JPY japonský jen	128,81	HKD hongkongský dolar	8,9047
DKK dánská koruna	7,4596	NZD novozélandský dolar	1,7085
GBP britská libra	0,87535	SGD singapurský dolar	1,5651
SEK švédská koruna	10,3268	KRW jihokorejský won	1 278,67
CHF švýcarský frank	1,1437	ZAR jihoafrický rand	16,3230
ISK islandská koruna	137,90	CNY čínský juan	7,8780
NOK norská koruna	9,5240	HRK chorvatská kuna	7,4383
BGN bulharský lev	1,9558	IDR indonéská rupie	17 027,71
CZK česká koruna	25,846	MYR malajsijský ringgit	4,7475
HUF maďarský forint	322,44	PHP filipínské peso	60,515
PLN polský zlotý	4,3126	RUB ruský rubl	75,4376
RON rumunský lei	4,6608	THB thajský baht	37,476
TRY turecká lira	6,1783	BRL brazilský real	4,2253
AUD australský dolar	1,5803	MXN mexické peso	22,8514
		INR indická rupie	83,0920

⁽¹⁾ Míra použití při poslední operaci provedené před uvedeným dnem. V případě obchodní soutěže s proměnlivou mírou se jako úroková míra použije mezní míra.

⁽²⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 24. října 2018****o zveřejnění žádosti o zápis názvu uvedené v článku 49 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 v Úředním věstníku Evropské unie****„Schaf-Heumilch“/„Sheep's Haymilk“/„Latte fieno di pecora“/„Lait de foin de brebis“/„Leche de heno de oveja“ (ZTS)****(2018/C 400/03)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení (EU) č. 1151/2012 Evropského parlamentu a Rady o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 50 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rakousko zaslalo v souladu s čl. 49 odst. 4 nařízení (EU) č. 1151/2012 Komisi žádost o ochranu názvů „Schaf-Heumilch“/„Sheep's Haymilk“/„Latte fieno di pecora“/„Lait de foin de brebis“/„Leche de heno de oveja“.
- (2) Komise tuto žádost v souladu s článkem 50 nařízení (EU) č. 1151/2012 přezkoumala a dospěla k závěru, že splňuje podmínky stanovené v uvedeném nařízení.
- (3) Aby bylo možné v souladu s článkem 51 nařízení (EU) č. 1151/2012 podat oznámení o námitce, měla by být specifikace produktu uvedená v čl. 50 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení pro názvy „Schaf-Heumilch“/„Sheep's Haymilk“/„Latte fieno di pecora“/„Lait de foin de brebis“/„Leche de heno de oveja“ zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Specifikace produktu uvedená v čl. 50 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) č. 1151/2012 pro názvy „Schaf-Heumilch“/„Sheep's Haymilk“/„Latte fieno di pecora“/„Lait de foin de brebis“/„Leche de heno de oveja“ (ZTS) je uvedena v příloze tohoto rozhodnutí.

V souladu s článkem 51 nařízení (EU) č. 1151/2012 se zveřejněním tohoto rozhodnutí uděluje právo podat proti zápisu názvu uvedeného v prvním pododstavci tohoto článku námitku ve lhůtě tří měsíců ode dne zveřejnění tohoto rozhodnutí v Úředním věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 24. října 2018.

Za Komisi

Phil HOGAN

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

PŘÍLOHA

SPECIFIKACE PRODUKTU JAKO ZARUČENÉ TRADIČNÍ SPECIALITY

„Schaf-Heumilch“/„Sheep's Haymilk“/„Latte fieno di pecora“/„Lait de foin de brebis“/„Leche de heno de oveja“

EU č.: TSG-AT-02289 – 22.2.2017

„Rakousko“

1. Název, který má být zapsán (názvy, které mají být zapsány)

„Schaf-Heumilch“ (německy); „Sheep's Haymilk“ (anglicky); „Latte fieno di pecora“ (italsky); „Lait de foin de brebis“ (francouzsky); „Leche de heno de oveja“ (španělsky)

2. Druh produktu

2.1. Druh produktu

Třída 1.4 Ostatní produkty živočišného původu (vejce, med, různé mléčné výrobky kromě másla atd.)

3. Důvody zápisu do rejstříku

3.1. Jedná se o produkt, který:

- ☒ je výsledkem způsobu produkce, zpracování nebo složení odpovídajících tradičním postupům pro dotyčný produkt či potravinu,
- ☐ je vyroben ze surovin nebo přísad, které jsou tradičně používány.

Odvětví výroby senného mléka je prapůvodním způsobem výroby mléka. Mléko pochází od zvířat chovaných tradičním udržitelným způsobem v mlékárenských zemědělských podnicích. Zásadní rozdíl a tradiční charakter spočívá v tom, že se při výrobě senného mléka – stejně jako v případě původní produkce mléka – nepoužívají žádná silážovaná krmiva. V důsledku mechanizace spojené s industrializací zemědělství se od 60. let 20. století stále více prosazovala produkce silážovaných krmiv, která vytlačovala produkci sena. Kromě toho obsahují předpisy zákaz používání zvířat a krmiv, která jsou v souladu s platnými právními předpisy označována za geneticky modifikovaná. Krmení dobytka se řídí ročním obdobím: od jara do podzimu se zvířata krmí zeleným krmivem, tzn. čerstvou trávou a bylinami a částečně i senem a krmivy povolenými v souladu s bodem 4.2. V zimním období se krmí senem nebo jinými krmivy povolenými v souladu s bodem 4.2.

3.2. Jedná se o název, který:

- ☐ byl tradičně používán jako název konkrétního produktu,
- ☒ označuje tradiční povahu nebo specifickou vlastnost produktu.

Ovce jsou jedním z nejstarších domestikovaných zvířat na světě. Už od počátku starší doby kamenné sloužily člověku jako zdroj masa, mléka, kožešiny a vlny. Chov ovcí má s největší pravděpodobností počátek na stepích jihozápadní Asie a do Evropy se dostal přes Persii a Balkán. Alpské regiony byly tradičně pro chov ovcí vhodné. Od poloviny 12. století se v Tyrolsku běžně používá zvláštní forma intenzivní živočišné výroby nazývaná „Schwaigen“. Slovo „Schwaig“ pochází ze střední horní němčiny a označuje zvláštní formu osídlení a především hospodaření v alpských oblastech. Statky „Schwaighöfe“ zakládali v hojně míře samotní zeměpáni jako formu trvalého osídlení. Statky sloužily k chovu skotu a ovcí. Důkazy o jejich existenci v Tyrolsku sahají do dvanáctého století. Později se výraz „Schwaig“ občas používal k označení horských pastvin, které se obhospodařují pouze v letních měsících. Alpským zemědělcům produkujícím mléko a mléčné výrobky se rovněž říká „Schwaiger“ nebo „Schwaigerin“. Až do konce 14. století se na tyrolských statcích „Schwaighöfe“ chovaly především ovce. V případě chovu ovcí na širých vysokohorských loukách se tedy v Tyrolsku jedná o staletou tradici.

Od 14. do 19. století chov ovcí v Rakousku ustoupil a postupně ho nahradil chov prasat. V dnešní době ovce znovu nabývají na významu pro produkci mléka a masa.

4. Popis

4.1. Popis produktu, k němuž se vztahuje název podle bodu 1, včetně hlavních fyzikálních, chemických, mikrobiologických nebo organoleptických vlastností dokládajících jeho specifickou povahu (čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení)

Ovcí mléko, jež splňuje platné právní předpisy.

- 4.2. *Popis metody produkce produktu, k němuž se vztahuje název podle bodu 1, kterou musí producenti dodržovat, případně včetně povahy a vlastností používaných surovin nebo přísad a metody přípravy produktu (čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení)*

Senné mléko „Schaf-Heumilch“ se vyrábí v tradičních výrobních podmínkách v souladu s předpisy o senném mléku („Heumilchregulativ“). Vyznačuje se zákazem používání silážovaných krmiv, jakož i zvířat a krmiv, která jsou v souladu s platnými právními předpisy označována za geneticky modifikovaná.

Předpisy o senném mléku („Heumilchregulativ“)

Senné mléko „Schaf-Heumilch“ je ovčí mléko pocházející od dojcích bahnic, vyráběné producenty mléka, kteří se zavázali k dodržování níže uvedených kritérií. Nelze používat zvířata a krmiva, která jsou v souladu s platnými právními předpisy označována za geneticky modifikovaná.

Celý zemědělský podnik musí být řízen v souladu s uvedenými pravidly pro produkci senného mléka.

Povolena krmiva

- Ke krmení se od jara do podzimu používají především čerstvá tráva, luskoviny a byliny, zatímco v zimním období se krmí senem.
- Níže jsou uvedena další povolená objemná krmiva: zelená řepka olejná, zelená kukuřice, zelené žito a krmná řepa, jakož i senné, vojtěškové a kukuřičné pelety.
- Podíl roční dávky objemného krmiva musí činit alespoň 75 % sušiny.
- K povoleným krmivům patří i pšenice, ječmen, oves, žitovec (tritikale), žito a kukuřice v podobách běžně dostupných na trhu, jakož i ve směsích s minerálními látkami (např. otruby, pelety).
- V krmných dávkách lze použít i fazole, krmný hrách, olejnaté plody a extrahované šroty nebo krmné bochníky.

Zakázaná krmiva

- Ke krmení se nesmí používat silážovaná krmiva, vlhké seno ani silážované seno.
- Stejně tak se nesmí používat vedlejší produkty z pivovarů, palíren, moštáren nebo jiné vedlejší produkty potravinářského průmyslu, jako např. vlhké mláto nebo vlhké odřezky. Výjimkou jsou suché odřezky a melasa jako vedlejší produkt výroby cukru a suchého bílkovinného krmiva pocházejícího ze zpracování obilí.
- Dojnicím se nesmí podávat mokré krmivo.
- Rovněž se nesmí používat krmiva zvířecího původu, s výjimkou mléka a syrovátky pro mladá zvířata.
- Používání zahradního a ovocného odpadu, jakož i močoviny je také zakázáno.

Ustanovení týkající se hnojení

- Na veškerých zemědělských plochách zemědělského podniku není s výjimkou zeleného kompostu (kompostovaná směs rostlinné hmoty) povoleno používání kalů, kalových produktů a kompostu z komunálních zařízení na úpravu vod.
- Po použití hospodářských hnojiv musí zemědělské podniky počkat alespoň tři týdny, než na krmné plochy vypustí dobytek.

Použití pomocných chemických látek

- Povoluje se pouze selektivní použití chemických syntetických přípravků na ochranu rostlin, a to pod odborným dohledem zemědělských odborných poradců, jakož i lokální nasazení těchto látek na všech plochách zemědělského podniku.
- Použití povolených postřiků k hubení much ve stájích je povoleno, pouze pokud v nich dojící bahnice nejsou.

Podmínky pro dodávání mléka

- Po obahnění lze senné mléko „Schaf-Heumilch“ dodávat až desátý den.
- Při využívání ovcí, které byly krmeny siláží (fermentovanými krmivy), je třeba dodržet lhůtu v délce alespoň 14 dnů.

- Jsou-li zvířata, která se pasou na alpských a horských pastvinách, na statcích krmena siláží, je třeba je 14 dnů před přemístěním na tyto pastviny krmit nesilážními krmivy, nebo lze mléko jako senné mléko „Schaf-Heumilch“ dodávat až 14 dnů po přemístění na pastviny (vlastněné dodavatelem senného mléka „Schaf-Heumilch“). Na alpských a horských pastvinách je zakázáno produkovat siláž a používat ji jako krmivo.

Zákaz geneticky modifikovaných potravin a krmiv

- V zájmu zachování tradiční produkce senného mléka „Schaf-Heumilch“ nelze používat zvířata nebo krmiva, která jsou v souladu s platnými právními předpisy označována za geneticky modifikovaná.

Jiné předpisy

- V zemědělském podniku je zakázáno produkovat či skladovat silážovaná krmiva.
- Stejně tak se v zemědělském podniku seno nesmí balit do fólie a rovněž není povoleno takové seno skladovat.
- V zemědělském podniku je zakázáno produkovat vlhké či silážované seno.

4.3. Popis hlavních prvků vytvářejících tradiční povahu produktu (čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení)

Tradiční charakter senného mléka spočívá v tom, že se při jeho výrobě – stejně jako v případě původní produkce mléka – nepoužívají žádná silážovaná krmiva. V důsledku mechanizace spojené s industrializací zemědělství se od 60. let 20. století stále více prosazovala produkce silážovaných krmiv, která vytlačovala produkci sena.

Chov dobytka byl založen na jedné straně na spásání pastvin a na druhé straně na produkci trávy a sena na loukách. Z písemných záznamů vyplývá, že senoseč dvakrát ročně – tj. seno a otava – (*fenum primum et secundum*) byla v Tyrolsku běžnou praxí již od 13. století. (Stolz, O., *Rechtsgeschichte des Bauernstandes und der Landwirtschaft in Tirol und Vorarlberg* [Právní dějiny zemědělců a zemědělství v Tyrolsku a Vorarlbersku], 1949).

V katastru salcburské arcidiecéze se nacházejí velmi podrobné informace o počtu kusů dobytka v hospodářství „Schwaig“ i o všem dalším majetku náležejícím arcibiskupství v Zillertalském údolí v roce 1607. Konkrétně se na závěr každého podrobného popisu jednotlivých parcel uvádí tento údaj: „po celou zimu má v chovu tolik a tolik koní, skotu, ovcí nebo koz“. Alpští sedláci měli během zimy méně dobytka než v letním období, kdy měli k dispozici pastviny. Není pochyb o tom, že hospodářství „Schwaig“ hojně využívala pastvy na obecních pastvinách, jež sloužila jako primární zdroj krmiva pro dobytek. Z ještě dřívějšího období, konkrétně z 13. a 14. století, existují listinné důkazy o tom, že ke statkům „Schwaighöfe“ patřily kromě luk a polí i pastviny a alpské travnaté plochy. Produkci trávy a sena se tedy na těchto statcích věnovali již od počátku jejich existence. Poněkud vzdáleněji od statků se rozpínají horské hřebeny, které rovněž patří k „osídlení Schwaig“. Na těchto hřebenech se rozkládají pastviny, kam se na několik týdnů během jara a podzimu dobytek vyvádí na pastvu. Po zbytek roku se využívají pro produkci sena. Z různých typů pastvin jsou tyto horské nebo vysokohorské louky pro Alpy obzvláště typické. Nesečou se víckrát než jednou za rok, v některých oblastech dokonce jen jednou za dva až čtyři roky. Dávají malé množství sena, které je však velmi voňavé a výživné. (Stolz, O., *Die Schwaighöfe in Tirol* [Statky Schwaighöfe v Tyrolsku], 1930.)

Na uskladnění sena musí být k dispozici stodola. Zásoby sena se skladují do další jara, protože se často stává, že nedlouho po vyvedení dobytka ještě napadá na alpské louky sníh. (Trientl, A., *Die Landwirtschaft in den Gebirgsländern* [Zemědělství v horských zemích], 1892.)

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 24. října 2018****o zveřejnění žádosti o zápis názvu uvedené v článku 49 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 v Úředním věstníku Evropské unie****„Ziegen-Heumilch“/„Goat's Haymilk“/„Latte fieno di capra“/„Lait de foin de chèvre“/„Leche de heno de cabra“ (ZTS)****(2018/C 400/04)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení (EU) č. 1151/2012 Evropského parlamentu a Rady o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 50 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rakousko zaslalo v souladu s čl. 49 odst. 4 nařízení (EU) č. 1151/2012 Komisi žádost o ochranu názvů „Ziegen-Heumilch“/„Goat's Haymilk“/„Latte fieno di capra“/„Lait de foin de chèvre“/„Leche de heno de cabra“.
- (2) Komise tuto žádost v souladu s článkem 50 nařízení (EU) č. 1151/2012 přezkoumala a dospěla k závěru, že splňuje podmínky stanovené v uvedeném nařízení.
- (3) Aby bylo možné v souladu s článkem 51 nařízení (EU) č. 1151/2012 podat oznámení o námitce, měla by být specifikace produktu uvedená v čl. 50 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení pro názvy „Ziegen-Heumilch“/„Goat's Haymilk“/„Latte fieno di capra“/„Lait de foin de chèvre“/„Leche de heno de cabra“ zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Specifikace produktu uvedená v čl. 50 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) č. 1151/2012 pro názvy „Ziegen-Heumilch“/„Goat's Haymilk“/„Latte fieno di capra“/„Lait de foin de chèvre“/„Leche de heno de cabra“ (ZTS) je uvedena v příloze tohoto rozhodnutí.

V souladu s článkem 51 nařízení (EU) č. 1151/2012 se zveřejněním tohoto rozhodnutí uděluje právo podat proti zápisu názvu uvedeného v prvním pododstavci tohoto článku námitku ve lhůtě tří měsíců ode dne zveřejnění tohoto rozhodnutí v Úředním věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 24. října 2018.

Za Komisi

Phil HOGAN

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

PŘÍLOHA

SPECIFIKACE PRODUKTU JAKO ZARUČENÉ TRADIČNÍ SPECIALITY

„Ziegen-Heumilch“/„Goat's Haymilk“/„Latte fieno di capra“/„Lait de foin de chèvre“/„Leche de heno de cabra“

EU č.: TSG-AT-02290-22.2.2017

Rakousko

1. Název, který má být zapsán

„Ziegen-Heumilch“ (němčina); „Goat's Haymilk“ (angličtina); „Latte fieno di capra“ (italština); „Lait de foin de chèvre“ (francouzština); „Leche de heno de cabra“ (španělština)

2. Druh produktu

Třída 1.4 Ostatní produkty živočišného původu (vejce, med, různé mléčné výrobky kromě másla atd.)

3. Důvody zápisu do rejstříku

3.1. Jedná se o produkt, který

- ☒ je výsledkem způsobu produkce, zpracování nebo složení odpovídajících tradičním postupům pro dotyčný produkt či potravinu;
- ☐ je vyroben ze surovin nebo přísad, které jsou tradičně používány.

Odvětví výroby senného mléka je prapůvodním způsobem výroby mléka. Mléko pochází od zvířat chovaných v tradičně udržitelných mléčných hospodářstvích. Zásadní rozdíl a tradiční charakter spočívá v tom, že se při výrobě senného mléka – stejně jako v případě původní produkce mléka – nepoužívají žádná silážovaná krmiva. V důsledku mechanizace spojené s industrializací zemědělství se od 60. let 20. století stále více prosazovala produkce silážovaných krmiv, která vytlačovala produkci sena. Kromě toho obsahují předpisy zákaz používání zvířat a krmiv, která jsou v souladu s platnými právními předpisy označována za geneticky modifikovaná. Krmení dobytka se řídí ročním obdobím: od jara do podzimu se zvířata krmí zeleným krmivem, tzn. čerstvou trávou a bylinami a částečně i senem a krmivy povolenými v souladu s bodem 4.2. V zimním období se krmí senem nebo jinými krmivy povolenými v souladu s bodem 4.2.

3.2. Jedná se o název, který

- ☐ byl tradičně používán jako název konkrétního produktu,
- ☒ označuje tradiční povahu nebo specifickou vlastnost produktu.

Tradice výroby senného mléka a jeho dalšího zpracování je tak stará jako samotný chov koz (zhruba 11. století před naším letopočtem). Ve středověku byl na tradičních statcích „Schwaighöfe“ v předhůří Alp a tyrolských hor chov koz velmi rozšířen a kozy byly často vyváděny na alpské sečné louky, které byly velmi členité, pokud se nacházely daleko od horských pastvin, díky čemuž mohli mít pracovníci mléko. Slovo „Schwaig“ pochází ze střední horní němčiny a označuje zvláštní formu osídlení a především hospodaření v alpských oblastech. Statky „Schwaighöfe“ zakládali v hojné míře samotní zeměpáni jako formu trvalého osídlení. Statky sloužily k chovu dobytka používaného především v mlékárenství (zejména ve výrobě sýra). V Tyrolsku existuje toto osídlení již od 12. století. V některých alpských regionech, kde se vybavení statků sdílí, chovali drobní zemědělci kozy, aby měli mléko nezbytné na statcích v údolí.

4. Popis

4.1. Popis produktu, k němuž se vztahuje název podle bodu 1, včetně hlavních fyzikálních, chemických, mikrobiologických nebo organoleptických vlastností dokládajících jeho specifickou povahu (čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení)

Kozí mléko, jež splňuje platné právní předpisy.

4.2. Popis metody produkce produktu, k němuž se vztahuje název podle bodu 1, kterou musí producenti dodržovat, případně včetně povahy a vlastností používaných surovin nebo přísad a metody přípravy produktu (čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení)

Kozí senné mléko se vyrábí v tradičních výrobních podmínkách v souladu s předpisy o senném mléku („Heumilchregulativ“). Vyznačuje se zákazem používání silážovaných krmiv, jakož i zvířat a krmiv, která jsou v souladu s platnými právními předpisy označována za geneticky modifikovaná.

Předpisy o senném mléku („Heumilchregulativ“)

„Kozí senné mléko“ je kozí mléko vyráběné producenty mléka, kteří se zavázali k dodržování následujících kritérií: je zakázáno používat zvířata a krmiva, jež jsou v souladu s platnými právními předpisy označována za geneticky modifikovaná.

Celý zemědělský podnik musí být řízen v souladu s uvedenými pravidly pro produkci senného mléka.

Povolena krmiva

- Ke krmení se od jara do podzimu používají především čerstvá tráva, luskoviny a byliny, zatímco v zimním období se krmí senem.
- Níže jsou uvedena další povolená objemná krmiva: zelená řepka olejná, zelená kukuřice, zelené žito a krmná řepa, jakož i senné, vojtěškové a kukuřičné pelety a podobné druhy krmiv.
- Podíl roční dávky objemného krmiva musí činit alespoň 75 % sušiny.
- Pokud jde o obilí, povoluje se pšenice, ječmen, oves, žitovec (tritikale), žito a kukuřice v běžné podobě dostupné na trhu, jakož i ve směsi s minerálními látkami, např. v podobě otrub, pelet atd.
- V krmných dávkách lze použít i fazole, krmný hrách, olejnaté plody a extrahované šroty, příp. krmné bochníky.

Zakázaná krmiva

- Ke krmení se nesmí používat silážovaná (fermentovaná) krmiva, vlhké seno ani silážované seno.
- Stejně tak se nesmí používat vedlejší produkty z pivovarů, palíren, moštáren a jiné vedlejší produkty potravinářského průmyslu, jako např. vlhké mláto nebo vlhké odřezky. Výjimkou jsou suché odřezky a melasa jako vedlejší produkt výroby cukru a suchého bílkovinného krmiva pocházejícího ze zpracování obilí.
- Dojnícím se nesmí podávat mokré krmivo.
- Rovněž se nesmí používat krmiva zvířecího původu (mléko, syrovátka, zvířecí moučky atd.), s výjimkou mléka a syrovátky pro mladý dobytek.
- Používání zahradního a ovocného odpadu, brambor a močoviny je také zakázáno.

Ustanovení týkající se hnojení

- Na veškerých zemědělských plochách producentů mléka není s výjimkou zeleného kompostu povoleno používání kalů, kalových produktů a kompostu z komunálních zařízení na úpravu vod.
- Po použití hospodářských hnojiv musí producenti mléka počkat alespoň tři týdny, než na plochy s pícninami vypustí dobytek.

Použití pomocných chemických látek

- Povoluje se pouze selektivní použití chemických syntetických přípravků na ochranu rostlin, a to pod odborným dohledem zemědělských odborných poradců, jakož i lokální nasazení těchto látek na všech plochách se zeleným krmivem.
- Použití povolených postřiků k hubení much ve stájích je povoleno, pouze pokud v nich nejsou dojnice.

Podmínky pro dodávání mléka

- Po okozlení lze mléko jako senné mléko dodávat až desátý den.
- Pokud se využívají kozy, které byly krmeny siláží (fermentovanými krmivy), je třeba dodržet lhůtu v délce alespoň 14 dnů.
- Je-li dobytek, který se pase na alpských a horských pastvinách, na statcích krmen siláží (fermentovanými krmivy), je třeba ho 14 dnů před vyvedením na tyto pastviny krmit nesilážními krmivy, nebo lze mléko jako kozí senné mléko dodávat až 14 dnů po vyvedení na pastviny (v produkční jednotce kozího senného mléka náležející témuž zemědělskému podniku). Na alpských a horských pastvinách je zakázáno produkovat siláž a používat ji jako krmivo.

Zákaz geneticky modifikovaných potravin a krmiv

- Aby byl zachován tradiční charakter kozího senného mléka, nelze používat zvířata a krmiva, která jsou v souladu s platnými právními předpisy označována za geneticky modifikovaná.

Další ustanovení

- Je zakázáno produkovat či skladovat silážovaná (fermentovaná) krmiva.
- Stejně tak se seno nesmí balit do fólie a rovněž není povoleno takové seno skladovat.
- Je zakázáno produkovat vlhké či fermentované seno.

4.3. Popis hlavních prvků vytvářejících tradiční povahu produktu (čl. 7 odst. 2 tohoto nařízení)

Kozí senné mléko se od běžného kozího mléka odlišuje zvláštními výrobními podmínkami v souladu s předpisy o senném mléku („Heumilchregulativ“), jak je uvedeno výše v bodu 4.2.

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2018/C 400/05)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Německem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009⁽²⁾ v této věci se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Německo

Pamětní motiv: Berlín (série „Spolkové země“)

Popis návrhu: Návrh zobrazuje hlavní budovu paláce Charlottenburg ze strany, kde se nachází hlavní nádvoří. Ve vnitřní části je rovněž uveden název „BERLIN“ a dole značka příslušné mincovny („A“, „D“, „F“, „G“ nebo „J“), na pravé straně nahoře je kód vydávající země „D“, na levé straně nahoře je rok „2018“ a na levé straně dole se nachází značka rytce.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Odhadovaný objem emise: 30 000 000 mincí

Datum emise: 30. ledna 2018

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2018/C 400/06)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Republikou San Marino

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 v této věci⁽²⁾ se členským státům eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Republika San Marino

Pamětní motiv: 420. výročí narození Giana Lorenza Berniniho

Popis návrhu: Ve středu mince je zobrazen detail Berniniho díla „Busta Costanzy Bonarelliové“ a roky „1598–2018“. Levý okraj je vyplněn nápisem „SAN MARINO“. Na pravé straně je vyryto umělcovo jméno „BERNINI“, písmeno „R“ označující římskou mincovnu a iniciály autorky Annalisy Masiniové „A.M.“

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 60 500 mincí

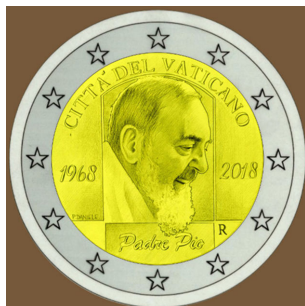
Datum emise: září 2018

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

Nová národní strana euromincí určených k oběhu

(2018/C 400/07)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k oběhu a vydávané Vatikánským městským státem

Euromince určené k oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis návrhů všech nových euromincí⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 v této věci⁽²⁾ se členskými státy eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu s Evropskou unií, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k oběhu, zejména za podmínky, že jde výlučně o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní motiv, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající země: Vatikánský městský stát

Pamětní motiv: 50. výročí úmrtí otce Pia

Popis návrhu: Na návrhu je zobrazen portrét pravého profilu otce Pia. V horní části je zleva doprava do půlkruhu umístěn název vydávající země „CITTÀ DEL VATICANO“. Dole je nápis „Padre Pio“ a na pravé straně značka mincovny „R“. Nalevo od portrétu je uveden rok „1968“ a napravo rok vydání „2018“. Vlevo dole figuruje jméno umělce „P.DANIELE“.

Na mezikruží mince je dvanáct hvězd evropské vlajky.

Objem emise: 101 000 mincí

Datum emise: 4. října 2018

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

**Sdělení Komise v rámci provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU
o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání tlakových zařízení na trh**

(Text s významem pro EHP)

(2018/C 400/08)

Podle čl. 15 odst. 4 směrnice 2014/68/ES se zveřejňuje odkaz na evropské schválení pro materiály:

Číslo	Krátký název	Celý název
0879-1:2001/05	EAM Nikl 201-1	EAM Nikl 201 – Desky, plechy a pásy válcované za tepla a za studena (čistý nikl s nízkým obsahem uhlíku pro tlaková zařízení)
0879-2:2001/05	EAM Nikl 201-2	EAM Nikl 201 – Výkovky (čistý nikl s nízkým obsahem uhlíku pro tlaková zařízení)
0879-3:2001/05	EAM Nikl 201-3	EAM Nikl 201 – Tyče (čistý nikl s nízkým obsahem uhlíku pro tlaková zařízení)
0879-4:2001/05	EAM Nikl 201-4	EAM Nikl 201 – Bezešvé trubky (čistý nikl s nízkým obsahem uhlíku pro tlaková zařízení)

Pozn.:

Originály tohoto evropského schválení pro materiály lze získat u TÜV UK LIMITED, AMP House Suites 27-29 Fifth Floor Dingwall Road, Croydon CR0 2LX, Spojené království, tel. +44 2086807711, fax +44 2086804035, e-mail: enquiries.uk@tuv-nord.co.uk. Správní poplatek ve výši 80 EUR je splatný při podání objednávky. Tento dokument je rovněž k dispozici ke stažení zdarma z internetových stránek společnosti.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.9044 – CVC/Recordati)****(Text s významem pro EHP)**

(2018/C 400/09)

1. Komise dne 26. října 2018 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- CVC Capital Partners SICAVFIS S.A. („CVC“, Lucembursko) a
- Recordati S.p.A („Recordati“, Itálie).

Podnik CVC získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem Recordati.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku CVC: správa investičních fondů a platform. Podniky v portfoliu kontrolovaném podnikem CVC zahrnují zejména společnosti činné ve farmaceutickém odvětví: Alvogen, DOC Generici a Theramex,
- podniku Recordati: vývoj a výroba farmaceutických výrobků.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9044 – CVC/Recordati

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax: +32 229 64301

Poštovní adresa:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.9071 – Banca Generali/Saxo Bank/JV)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2018/C 400/10)

1. Komise dne 25. října 2018 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- Banca Generali S.p.A. („Banca Generali“, Itálie), kontrolovaného podnikem Assicurazioni Generali S.p.A. („Assicurazioni Generali“, Itálie),
- Saxo Bank A/S („Saxo Bank“, Dánsko), kontrolovaného podnikem Zhejiang Geely Holding Group Co., Ltd („Zhejiang Geely Holding Group“, Čína),
- BG SAXO SIM S.p.A., nově vytvořeného subjektu („NewCo“, Itálie).

Podniky Banca Generali a Saxo Bank získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem NewCo.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů v nově založené společnosti představující společný podnik.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podnik Banca Generali nabízí širokou škálu produktů a služeb v bankovníctví, finančnictví a pojišťovnictví,
- podnik Saxo Bank je online investiční banka specializující se na online obchodní a investiční služby,
- podnik NewCo je online platforma pro online obchodování v Itálii.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9071 – Banca Generali/Saxo Bank/JV

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax: +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

